

SPN 246: Escritores judíos latinoamericanos.

Instructor: Silvia Berger

Horario de clase: martes y jueves de 9:00 a 10:20.

Oficina: Neilson Library 403. Horario: viernes de 10:00 a 12:00 (con cita previa)

Sberger2@smith.edu

Otoño 2009

- Textos:
- 1) cuadernillo de fotocopias preparado por la profesora (en Paradise Copies);
 - 2) Criador de palomas, de Mario Goloboff (en Greccourt);
 - 3) Bibliografía de consulta (en la biblioteca):
Argentina and the Jews. A History of Jewish Immigration, de Haim Avni;
The Jewish Experience in Latin America, de Martin A. Cohen;
Tradition and Innovation. Reflections on Latin American Jewish Writing, de Robert DiAntonio y Nora Glickman;
The Jews of Latin America, de Judith Laikin Elkin;
Anti-Semite and Jew, de Jean Paul Sartre;
La colonización judía, de Leonardo Senkman.
Jewish Writing and Identity, de Leon Israel Yudkin.

- Películas. para contextualizar las lecturas veremos las siguientes:
- 1) documentales: Siete días en Once. The Yidishe Gauchos/Los gauchos judíos.
 - 2) Largometrajes: The Jew, Sol de otoño. Esperando al Mesías. Felicidades.

Description: This course will study 20th-century poetry, short stories, essays, and novels by Jewish writers of Spanish and Portuguese America. Beginning with early immigrant writers, we will explore how recent authors portray issues of identity and belonging.

Special attention will be given to the social context of works and to literary movements as ideological constructs.

Descripción del curso: estudiaremos cuentos, poemas y ensayos autobiográficos de escritores judíos latinoamericanos producidos desde el comienzo de la inmigración hasta nuestros días. En el análisis de los textos pondremos especial atención a los contextos literarios y sociales entendidos como construcciones ideológicas. Los textos de autores hispanoparlantes se leerán en su idioma original; los de escritores brasileños, en traducción al español.

Requisitos: la asistencia a clase y la preparación del material es fundamental; las inasistencias injustificadas repercutirán en la nota final. Los estudiantes realizarán TRES trabajos monográficos y tendrán a cargo UNA clase especial.

Atención PELÍCULAS: los documentales se verán en clase, los largometrajes estarán disponibles en reserva y deberán ser vistos para la clase que se indica en el calendario.

Evaluación:

Asistencia:	5
Preparación:	10
Clase especial:	10
Trabajo nro.1:	25
Trabajo nro.2:	25
Trabajo nro. 3:	25
Total	100

Trabajos escritos: tendrán una extensión de 5 páginas mecanografiadas a doble espacio. Los temas se relacionarán con las unidades de estudio y la propuesta deberá ser aprobada por la profesora. Por favor, usar caracteres de 12 puntos. Encabezamiento:

Nombre:

Curso:

Fecha:

Trabajo nro.:

Título:

Clase especial: consiste en la selección, preparación y conducción de una presentación sobre un texto a determinar en conjunción con la profesora.

ENTREGA DE TRABAJO NRO.3: 12/22, A LAS 5 DE LA TARDE EN MI CASILLERO (Neilson Library, mailbox area).

PROGRAMA DEL CURSO

- 09/08 Introducción. Entrevistas. THE YIDISHE GAUCHOS (documental).
09/10 Gerchunoff: Autobiografía.
- 09/15 Aguinis: “La gesta del marrano”. Película: THE JEW.
09/17 Aridjis: “Sefarad, 1492”.
- 09/22 Gelman: 1ra. Selección de poemas. SIETE DÍAS EN ONCE(doc.)
09/24 Gelman: 2da. Selección de poemas.
- 09/29 Blaisten: “Tío Facundo” y “Querida Beatriz”.
10/01. **ABIERTO POR “DÍA DE LA MONTAÑA”.**
- 10/06 Goldemberg: selección de poemas.
10/08 Porzecanski: “Rojl Eisips” y “Mutantes”.
- 10/13 **RECESO DE OTOÑO.**
10/15 Lispector: “Tentación” y “Cinco relatos y un tema”.
- 10/20 ENTREGAR TRABAJO NRO.1 Lispector: “La cena”, “Felicidad clandestina” y “Ruido de pasos”.
10/22 Lispector: “Amor” y “La partida del tren”.
- 10/27 Película: ESPERANDO AL MESÍAS.
10/29 Goloboff: Criador de palomas.
- 11/03 Goloboff: continuación.
11/05 Dorfman: “En que se descubre la vida y el lenguaje ...”.

- 11/10 **OTELIA CROMWELL DAY.**
- 11/12 ENTREGAR TRABAJO NRO 2. Borges: “Deustches Réquiem” (dos versiones).
- 11/17 Barnatán: El libro de David Jerusalem , 1ra. parte.
- 11/19 Barnatán: ídem, 2da. parte.
- 11/24 Película: FELICIDADES.
- 11/26 **RECESO POR EL DÍA DE ACCIÓN DE GRACIAS.**
- 12/01 Pizarnik: poemas 11 a 16.
- 12/03 Pizarnik: poemas 17 a 22.
- 12/08 Galemire: selección de poemas (4).
- 12/10 Película: SOL DE OTOÑO.
- 12/15 Discusión sobre trabajo final. Evaluación del curso.
- 12/22 Entrega de trabajo nro.3. Hora límite: 5 de la tarde.**

Spanish 246/Español 246

LATIN AMERICAN JEWISH WRITERS
ESCRITORES JUDÍOS LATINOAMERICANOS

Profesor/Profesora Silvia Berger

Fall/Otoño 2009

Smith College

Índice de contenidos.

- 1 Programa del curso.
- 2 Tabla de calificaciones (equivalencias).
- 3 Información mínima sobre las películas.
- 4 Alberto Gerchunoff: biografía y caricaturas.
- 5 Ídem: Autobiografía.
- 6 Marcos Aguinis: “1”, La gesta del marrano.
- 7 Homero Aridjis: “Separad, 1492”.
- 8 Juan Gelman: selección de poemas.
- 9 Isidoro Blaisten: “El tío Facundo” y “Querida Beatriz”.
- 10 Isaac Goldemberg: selección de poemas.
- 11 Teresa Porzecanski: “Rojl Eisips” y “Mutantes”.
- 12 Clarice Lispector: “Tentación”, “Cinco relatos y un tema”, “La cena”, “Felicidad clandestina”, “Ruido de pasos”, “Amor”, “La partida del tren”.
- 13 Ariel Dorfman: “En que se descubre la vida ...”.
- 14 Jorge Luis Borges: “Deutsches réquiem” de El Aleph (dos versiones).
- 15 Marcos Ricardo Barnatán: El libro de David Jerusalem.
- 16 Alejandra Pizarnik: selección de poemas.
- 17 Julia Galemire: selección de poemas.